

# CHINA



# MAIL.

PUBLISHED EVERY EVENING, AND WITH WHICH IS INCORPORATED THE HONGKONG EVENING MAIL AND SHIPPING LIST.

Vol. XXV. No. 1987. 十二月十年九十六百八千英 HONGKONG WEDNESDAY, 20TH OCTOBER, 1869. 日六十月九年巳已治同 PRICE, \$24 PER ANNUM.

Destination.	Intended Dispatch.
Shanghai	Immediate
New York	Immediate
London	Immediate
Singpo	Immediate
New York	Early
London	Immediate

A. SAINT has on sale

the WIMBLEDON RIFLE

MEETINGS.

ON TRAINING.

ON BRASSERS, PRESIDENT

OF THE RIFLE ASSOCIATION.

CHARLES A. SAINT.

Drill Cards.

(COLORED.)

50 cents.

and Queries.

INA AND JAPAN.

LY MEDIUM OF INTER-

COMMUNICATION.

FOR

onal and Literary Men,

es and Residents in the

East generally.

red at N. E. DENTON.

Price, \$6 per Annum.

ASRING BOOKS

English and Chinese.

MAN'S BOOKS, for the use

of the Chinese and Gentlemen, are now

Office. Price, \$1 each.

tail Office.

Advertisements.

往來客棧

貴客

月十五日

名號

雙名

有火船

一

館本

等一個

之字

如欲

再印

此字

價銀

一員

每

月

多

者

本館

承印

各

門

戶

告

燕

味

亞

者

未

士

成

巴

利

公

司

之

事

出

保

單

據

此

佈

告

佈

告

佈

告

佈

告

佈

告

## AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON: F. ALAN, 11, Old Bailey, London.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

## New Advertisements.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

## New Advertisements.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.

THE CHINA MAIL.



## QUOTATIONS

this is the first sight seen of the opponents of Colford's extent. But guard the unwilling sory scruple for five would, at the same importer from his stipulated amount of the market become easy to see what a fee be thus inflicted on not at this moment ness or otherwise ment. So many point much time and space ed to them. But we the first and most which arises on hea of the Californian it is time that so powered to set and the Chinese and of were appointed to take counsel as to put, which might be urged attention of the legis There is one other effect some good, the mind be inferior to the—the appointment of minister on behalf as the British Emis its travelling agent whence Coolies, and tion are shipped, arrive. At least we agitation now going practical result in indicate.

REGINA

This morning, the new General, on behalf the Supreme Court, received instruction to withdraw all proffendant in *Regina* perhaps he remembered *officio* informations filed by an Acting here, against defendant *China Mail*, for all the effect, as interpreted, that the defensible and evil days published certain destroy the peace, as concord, existing between and Portugal—in fact between the two statement may see but it states a fact in the three informations which issue should be demurred to defend that defendant had issues, which "emit The defendant replies lawyers have it—something of the sort, and his country—which chief to fall upon, found. "Chief Justice the issue thus raised. "This is a new case know from any legal Acting Attorney General Colony can put in the an *officio* powers tionably held by Her General in England the Acting Attorney so, but I do say that setting up, in such as this, a precedent of English criminals such a case as this, a tions of international had doubt as to his point thus raised, gave judgment on your of defendant, remitted to the Crown at home. that the decision of is not to be applied because his Lordship there as well as China at sea, without run the position of the them. They do not judgment," but the appeal against it, may be found some the judgment. So, much for the case. Now for a We don't intend never have been so. ed that, in these and long-disputed British law should upon the fringes of bold skirmisher of the course we know the done, and we may from Shakespeare. *King Lear*. There vileable steward of his mistress," that's General, obedient poor old eyesless A for a kidnapped Chin Edgar, who is unknown on the defence somewhat foolish then. "Let go his (i. e., the quoth the *Steward*." *Edg.* Chill not let the reason. *Stew.* Let go, slave. *Edg.* Good gentlemen let poor folk pass. answered out of my been so long as 'tis come not near the old voice, or is any where my hat be the harder You. *Stew.* Out, dunghill *Edg.* Chill pick you a master, nor your for "They fight [says the *Edgar* knoves him We shall let our more "Unbated his" there fight in Hongkong,











## PACIFIC MAIL STEAM-SHIP

COMPANY.  
THROUGH U. S. MAIL LINE TO NEW YORK.  
Via Panama or Overland Route.

STEAMERS of this line will be despatched as follows:

China, Nov. 19.  
America, Dec. 18.

A Steamer will leave Shanghai on or about same date, connecting at Yokohama with above-named steamer.

Passengers ticketed through to California, Mexico, Central and South America, and by Overland Route to principal ports in the United States and Canada, and connecting with the various Steam Lines for New York, to Liverpool, Southampton, Bremen, and Havre.

Through Tickets issued also to New York and Europe via Panama Route and to Europe per steamers of the Royal Mail Steamship Company, the West India and Pacific Steamship Company, Limited, and the Compagnie Générale Transatlantique from Aspinwall direct. Connections made at Panama with Steam Lines upon the West Coast of Central and South America, by which passengers are ticketed through to principal ports in the United States and Canada, and for Freight Overland for England and the Continent.

Through Bills of Lading given for Freight via Central Pacific Railroad and its connections to the principal ports in the United States and Canada, and for Freight Overland for England and the Continent.

Through Bills of Lading given also for New York and Europe via Panama Route, and to Europe via Aspinwall Lines to ports of Mexico and ports on the West Coast of Central America, and South America to as far as Valparaiso.

For Freight arrangements have been made for through passengers and freight to America, from Calcutta, Penang and Singapore, and from Swatow, Amoy and Foochow.

All Freight payable in advance in Mexican Dollars, or on delivery in American Gold Coins with 8 per cent additional, at shipper's option.

Return Passage Tickets issued at a reduction of 2 upon the whole amount for the Round Voyage.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company, FRANK HARRIS, Agent.

Hongkong, October 7, 1869.

Post-Office Notifications.

1. It is hereby notified for general information that, the Contract between the Government of Mauritius and the Union Steamship Company, for the conveyance of Mails once a Month between Ceylon and Mauritius, and between Mauritius and India, having terminated, the correspondence for Mauritius will be forwarded from this Office in the Mail for Aden, from whence it will be sent to the destination by the French Mail Packet leaving Aden for Berne and Mauritius on the 23rd of each Month.

2. No alteration has been made in the rates of Postage on correspondence, addressed to Mauritius.

3. As the communication with Natal and the Cape of Good Hope is thus cut off, the correspondence for those Colonies, unless sent to be forwarded by Private Ship, will, in future, be sent in the Mail for London at the following rates of Postage, which must be paid in advance, viz:—

Upon Letters sent by way of Southampton, 40 cents each; or, by way of Marcellus, 54 " "

Newspapers via Southampton, 4 " "

Newspapers via Marcellus, 6 " "

Book Packets via Southampton, 10 " "

Book Packets via Marcellus, 14 " "

Letters, 24 cents per half-ounce. For each Newspaper not exceeding 4 ounces, 6 cents.

For a packet of Books or Patterns, 8 cents per 4 ounces.

The Postage must in all cases be paid in advance; correspondence not fully prepaid will be sent via Suez.

F. W. MITCHELL, Postmaster General, Hongkong, February 1, 1869.

It is hereby notified that, under the authority of a Treasury Warrant dated the 1st May last, Superintending, or First-Class Schoolmasters in the Army will, in future, be entitled to the same privileges in regard to Letters sent by or addressed to them on their own private affairs as are at present enjoyed by Commissioned Officers in the Army; and all Army Schoolmasters will be entitled (as Army Schoolmasters of all but the First-Class now are) to the same privileges, in regard to their Letters, as are enjoyed by non-commissioned Officers and Private Soldiers.

F. W. MITCHELL, Postmaster General, Hongkong, July 31, 1868.

1.—On the 1st October next, and thenceforward, Money Orders will be issued at this Office and at the Agencies thereof at Shanghai and Yokohama on all the Money Order Offices in the United Kingdom of Great Britain and Ireland, for amounts not exceeding £10, at the rate of Exchange Current for each Mail, and charged with Commission according to the following Scale, viz:—

For sums not exceeding £2, 12 " "

Above £2 and not exceeding £5, 24 " "

Above £5 and not exceeding £10, 48 " "

2.—No Money Order to include a fractional part of a Penny.

3.—Orders drawn in the United Kingdom upon Hongkong, Shanghai, and Yokohama, will be paid at the rate of Exchange at which Money Orders are being issued at the time of their presentation.

4.—Alphabetical Lists of over 3,700 Money Order Offices in the United Kingdom, showing the Counties in which they are situated, are hung up for public reference at this Office, and also at Shanghai and Yokohama.

5.—Applicants for Money Orders must furnish in full, the surname, and, at least, the initials of one Christian name, both of the Remitter and the Payee; if the Remitter or Payee be a Peer or a Bishop, his ordinary title will be sufficient, if a firm, the full designation of such firm, such as "Baring Brothers" will suffice; but the mere term Messrs., such as "Messrs. Rivington," or the name of a Company trading under a title which does not consist of the names of the persons composing it, such as "Carroll & Co." is inadmissible.

6.—The Remitter on stating that the Order is to be paid only through a Bank, to have the option of giving or withdrawing the name of the Payee; in such case, the Order will be crossed in the same way that Cheques are commonly crossed when they are intended to be paid through a Bank.

7.—When an Order is presented through a Bank, a receipt by any person will be sufficient, provided the Order be crossed with the name of the receiving Bank, and be presented by some Person known to be in the employ of such Bank.

8.—The signature of the Payee of a Money Order to be affixed to the Order in the place provided for the purpose. If the Payee be unable to write he must sign the receipt by making his mark in the presence of a Witness, who must sign his name, with his address in the presence of the Officer who pays the Order.

F. W. MITCHELL, Postmaster General, Hongkong, 12th August, 1869.

It is hereby notified for general information that under the Provisions of a Treasury Warrant, which will come into operation on the 1st October next, correspondence addressed to Constantinople, will be forwarded at the following reduced Rates of Postage, which must be paid in advance, viz:—

For Letters, 20 cents each half-ounce weight.

For Newspapers, Packets of Patterns, and Books, 2 cents each two ounces up to half-pound, and 8 cents for every additional half-pound.

F. W. MITCHELL, Postmaster General, Hongkong, 23rd September, 1869.

## Post-Office Notifications.

It is hereby notified for general information that, the Contract between the Government of Mauritius and the Union Steamship Company, for the conveyance of Mails once a Month between Ceylon and Mauritius, and between Mauritius and India, having terminated, the correspondence for Mauritius will be forwarded from this Office in the Mail for Aden, from whence it will be sent to the destination by the French Mail Packet leaving Aden for Berne and Mauritius on the 23rd of each Month.

2. No alteration has been made in the rates of Postage on correspondence, addressed to Mauritius.

3. As the communication with Natal and the Cape of Good Hope is thus cut off, the correspondence for those Colonies, unless sent to be forwarded by Private Ship, will, in future, be sent in the Mail for London at the following rates of Postage, which must be paid in advance, viz:—

Upon Letters sent by way of Southampton, 40 cents each; or, by way of Marcellus, 54 " "

Newspapers via Southampton, 4 " "

Newspapers via Marcellus, 6 " "

Book Packets via Southampton, 10 " "

Book Packets via Marcellus, 14 " "

Letters, 24 cents per half-ounce. For each Newspaper not exceeding 4 ounces, 6 cents.

For a packet of Books or Patterns, 8 cents per 4 ounces.

The Postage must in all cases be paid in advance; correspondence not fully prepaid will be sent via Suez.

F. W. MITCHELL, Postmaster General, Hongkong, February 1, 1869.

It is hereby notified that, under the authority of a Treasury Warrant dated the 1st May last, Superintending, or First-Class Schoolmasters in the Army will, in future, be entitled to the same privileges in regard to Letters sent by or addressed to them on their own private affairs as are at present enjoyed by Commissioned Officers in the Army; and all Army Schoolmasters will be entitled (as Army Schoolmasters of all but the First-Class now are) to the same privileges, in regard to their Letters, as are enjoyed by non-commissioned Officers and Private Soldiers.

F. W. MITCHELL, Postmaster General, Hongkong, July 31, 1868.

1.—On the 1st October next, and thenceforward, Money Orders will be issued at this Office and at the Agencies thereof at Shanghai and Yokohama on all the Money Order Offices in the United Kingdom of Great Britain and Ireland, for amounts not exceeding £10, at the rate of Exchange Current for each Mail, and charged with Commission according to the following Scale, viz:—

For sums not exceeding £2, 12 " "

Above £2 and not exceeding £5, 24 " "

Above £5 and not exceeding £10, 48 " "

2.—No Money Order to include a fractional part of a Penny.

3.—Orders drawn in the United Kingdom upon Hongkong, Shanghai, and Yokohama, will be paid at the rate of Exchange at which Money Orders are being issued at the time of their presentation.

4.—Alphabetical Lists of over 3,700 Money Order Offices in the United Kingdom, showing the Counties in which they are situated, are hung up for public reference at this Office, and also at Shanghai and Yokohama.

5.—Applicants for Money Orders must furnish in full, the surname, and, at least, the initials of one Christian name, both of the Remitter and the Payee; if the Remitter or Payee be a Peer or a Bishop, his ordinary title will be sufficient, if a firm, the full designation of such firm, such as "Baring Brothers" will suffice; but the mere term Messrs., such as "Messrs. Rivington," or the name of a Company trading under a title which does not consist of the names of the persons composing it, such as "Carroll & Co." is inadmissible.

6.—The Remitter on stating that the Order is to be paid only through a Bank, to have the option of giving or withdrawing the name of the Payee; in such case, the Order will be crossed in the same way that Cheques are commonly crossed when they are intended to be paid through a Bank.

7.—When an Order is presented through a Bank, a receipt by any person will be sufficient, provided the Order be crossed with the name of the receiving Bank, and be presented by some Person known to be in the employ of such Bank.

8.—The signature of the Payee of a Money Order to be affixed to the Order in the place provided for the purpose. If the Payee be unable to write he must sign the receipt by making his mark in the presence of a Witness, who must sign his name, with his address in the presence of the Officer who pays the Order.

F. W. MITCHELL, Postmaster General, Hongkong, 12th August, 1869.

It is hereby notified for general information that under the Provisions of a Treasury Warrant, which will come into operation on the 1st October next, correspondence addressed to Constantinople, will be forwarded at the following reduced Rates of Postage, which must be paid in advance, viz:—

For Letters, 20 cents each half-ounce weight.

For Newspapers, Packets of Patterns, and Books, 2 cents each two ounces up to half-pound, and 8 cents for every additional half-pound.

F. W. MITCHELL, Postmaster General, Hongkong, 23rd September, 1869.

## Post-Office Notifications.

9.—Should the Payee of a Money Order desire to receive payment in the Country in which the Order was issued, at some other Office than that in which the Order was originally drawn, the transfer will be granted, provided the Order be indorsed to the Postmaster of the Office in which it was drawn. In which case a new Order will be issued, the Commission chargeable upon which will be deducted from the amount of the new Order.

10.—In the event of a Money Order miscarriage, or being lost, a duplicate will be granted, on a written application from the Payee, (containing the necessary particulars, and accompanied by an additional Commission) to the Office where the Original Order was payable.

11.—On the receipt of a similar application, orders will be given to stop payment of a Money Order, or to renew a Lapsed Order. The additional Commission in the last case will be deducted from the amount of the new Order. Lapsed orders must be cancelled with the application for a new Order.

12.—But when it is desired that any error in the name of the Remitter or Payee should be corrected, the amount of a Money Order should be repaid to the Remitter, or that a Lapsed Order should be renewed for payment in the Country in which the Order was originally drawn, application must be made to the Chief Money Order Office of such Country. This application must be accompanied by an additional Commission, unless it have reference to a Lapsed Order, in which case the Commission will be deducted from the amount of the new Order.

13.—Repayment whether of an original, or renewed, or a duplicate Order, will not be made to the remitter until it has been ascertained that the advice has been cancelled at the Office on which the Order was originally drawn.

14.—Payment of an Order must be obtained before the end of the Sixth Calendar Month after that in which it was drawn; for instance, if drawn in January and not paid before the end of the following January, all claim to the Money will be forfeited, unless, under peculiar circumstances, the Post Office of the Country in which the Order was drawn think proper to allow it.

15.—If an Order be not paid before the end of the Twelfth Calendar Month after that in which it was drawn, for instance, if drawn in January and not paid before the end of the following January, all claim to the Money will be forfeited, unless, under peculiar circumstances, the Post Office of the Country in which the Order was drawn think proper to allow it.

16.—After once paying a Money Order by whomsoever presented, the paying Office will not be liable to any further claim. If a wrong payment, however, be made owing to negligence on the part of any Officer of the Post Office, the Postmaster General of the Country or Colony in which the negligence occurs will, if he see fit, require the Officer in fault to make good the loss.

17.—No Money Order will be paid unless the advice has been previously received.

18.—Additional Rules for greater security against fraud, and for the better working of the system generally will be made as occasion may require.

19.—Should it appear that Money Orders are used by mercantile men, or others, either in the United Kingdom or at Hongkong, Shanghai or Yokohama, for the transmission of large sums of money, the British or Colonial Post Office, as the case may be, will consider the propriety of increasing the Commission, and will exercise the power of wholly suspending for a time the issue of Money Orders.

By Command, F. W. MITCHELL, Postmaster General, Hongkong, 22nd August, 1868.

REGISTRATION OF LETTERS AND BOOK PACKETS EXTENDED TO THE COAST PORTS AND JAPAN.

It is hereby notified for general information, by order of His Excellency Sir Richard Graves MacDonnell, that, the system of registration has been, from this date, extended to letters and other descriptions of correspondence transmitted by the Post, in the Mails by both the British Contract Packets and by Private Ships, between this Office and each Agency thereof in China and Japan, viz: Canton, Swatow, Amoy, Foochow, Ningpo, Shanghai, Nagasaki, Higo, and Yokohama, and also between any two of these Agencies.

The fee for registration is 8 cents each letter, &c.

No Letter, Book, or Packet of Patterns can be registered unless the full postage upon it is paid at the registration fee, and be paid in advance in postage stamps.

Letters, &c., for registration will be received up to half an hour before the time fixed for closing the Mails.

F. W. MITCHELL, Postmaster General, Hongkong, 13th October, 1869.

It is hereby notified for general information, by order of His Excellency Sir Richard Graves MacDonnell, that, the system of registration has been, from this date, extended to letters and other descriptions of correspondence transmitted by the Post, in the Mails by both the British Contract Packets and by Private Ships, between this Office and each Agency thereof in China and Japan, viz: Canton, Swatow, Amoy, Foochow, Ningpo, Shanghai, Nagasaki, Higo, and Yokohama, and also between any two of these Agencies.

The fee for registration is 8 cents each letter, &c.

No Letter, Book, or Packet of Patterns can be registered unless the full postage upon it is paid at the registration fee, and be paid in advance in postage stamps.

Letters, &c., for registration will be received up to half an hour before the time fixed for closing the Mails.

F. W. MITCHELL, Postmaster General, Hongkong, 13th October, 1869.

It is hereby notified for general information, by order of His Excellency Sir Richard Graves MacDonnell, that, the system of registration has been, from this date, extended to letters and other descriptions of correspondence transmitted by the Post, in the Mails by both the British Contract Packets and by Private Ships, between this Office and each Agency thereof in China and Japan, viz: Canton, Swatow, Amoy, Foochow, Ningpo, Shanghai, Nagasaki, Higo, and Yokohama, and also between any two of these Agencies.

The fee for registration is 8 cents each letter, &c.

No Letter, Book, or Packet of Patterns can be registered unless the full postage upon it is paid at the registration fee, and be paid in advance in postage stamps.

Letters, &c., for registration will be received up to half an hour before the time fixed for closing the Mails.

F. W. MITCHELL, Postmaster General, Hongkong, 13th October, 1869.

It is hereby notified for general information, by order of His Excellency Sir Richard Graves MacDonnell, that, the system of registration has been, from this date, extended to letters and other descriptions of correspondence transmitted by the Post, in the Mails by both the British Contract Packets and by Private Ships, between this Office and each Agency thereof in China and Japan, viz: Canton, Swatow, Amoy, Foochow, Ningpo, Shanghai, Nagasaki, Higo, and Yokohama, and also between any two of these Agencies.

The fee for registration is 8 cents each letter, &c.

No Letter, Book, or Packet of Patterns can be registered unless the full postage upon it is paid at the registration fee, and be paid in advance in postage stamps.

Letters, &c., for registration will be received up to half an hour before the time fixed for closing the Mails.

F. W. MITCHELL, Postmaster General, Hongkong, 13th October, 1869.

It is hereby notified for general information, by order of His Excellency Sir Richard Graves MacDonnell, that, the system of registration has been, from this date, extended to letters and other descriptions of correspondence transmitted by the Post, in the Mails by both the British Contract Packets and by Private Ships, between this Office and each Agency thereof in China and Japan, viz: Canton, Swatow, Amoy, Foochow, Ningpo, Shanghai, Nagasaki, Higo, and Yokohama, and also between any two of these Agencies.

The fee for registration is 8 cents each letter, &c.

No Letter, Book, or Packet of Patterns can be registered unless the full postage upon it is paid at the registration fee, and be paid in advance in postage stamps.

Letters, &c., for registration will be received up to half an hour before the time fixed for closing the Mails.

F. W. MITCHELL, Postmaster General, Hongkong, 13th October, 1869.

It is hereby notified for general information, by order of His Excellency Sir Richard Graves MacDonnell, that, the system of registration has been, from this date, extended to letters and other descriptions of correspondence transmitted by the Post, in the Mails by both the British Contract Packets and by Private Ships, between this Office and each Agency thereof in China and Japan, viz: Canton, Swatow, Amoy, Foochow, Ningpo, Shanghai, Nagasaki, Higo, and Yokohama, and also between any two of these Agencies.

The fee for registration is 8 cents each letter, &c.

No Letter, Book, or Packet of Patterns can be registered unless the full postage upon it is paid at the registration fee, and be paid in advance in postage stamps.

Letters, &c., for registration will be received up to half an hour before the time fixed for closing the Mails.

F. W. MITCHELL, Postmaster General, Hongkong, 13th October, 1869.

It is hereby notified for general information, by order of His Excellency Sir Richard Graves MacDonnell, that, the system of registration has been, from this date, extended to letters and other descriptions of correspondence transmitted by the Post, in the Mails by both the British Contract Packets and by Private Ships, between this Office and each Agency thereof in China and Japan, viz: Canton, Swatow, Amoy, Foochow, Ningpo, Shanghai, Nagasaki, Higo, and Yokohama, and also between any two of these Agencies.

The fee for registration is 8 cents each letter, &c.

No Letter, Book, or Packet of Patterns can be registered unless the full postage upon it is paid at the registration fee, and be paid in advance in postage stamps.

Letters, &c., for registration will be received up to half an hour before the time fixed for closing the Mails.

F. W. MITCHELL, Postmaster General, Hongkong, 13th October, 1869.

It is hereby notified for general information, by order of His Excellency Sir Richard Graves MacDonnell, that, the system of registration has been, from this date, extended to letters and other descriptions of correspondence transmitted by the Post, in the Mails by both the British Contract Packets and by Private Ships, between this Office and each Agency thereof in China and Japan, viz: Canton, Swatow, Amoy, Foochow, Ningpo, Shanghai, Nagasaki, Higo, and Yokohama, and also between any two of these Agencies.

The fee for registration is 8 cents each letter, &c.

No Letter, Book, or Packet of Patterns can be registered unless the full postage upon it is paid at the registration fee, and be paid in advance in postage stamps.

Letters, &c., for registration will be received up to half an hour before the time fixed for closing the Mails.

F. W. MITCHELL, Postmaster General, Hongkong, 13th October, 1869.

## Intimations.

Published weekly.—Subscription (exclusive of postage) 12s. 12 per annum; payable in advance.

**SUPREME COURT AND CONSULAR GAZETTE,** AND

LAW REPORTER FOR THE SUPREME AND PROVINCIAL COURTS OF CHINA AND JAPAN.

THE Gazette is a General Weekly Newspaper, containing Officially Revised Reports of Cases heard at the Supreme and Consular Courts; Police Cases, and Proceedings in Bankruptcy; Original Articles; Notes and Queries on Legal points; Reports of Public Meetings; News of the Week, Commercial Summary, &c., &c.

Advertisements will be charged 1s. 10 per line, for the first insertion, and 6d. per line, for each subsequent insertion.

Shanghai, January, 1867.

**NEW BOOK,**

"The Speculations of 'The Old Philosopher' LAO-TSE."

Translated from the Chinese by JOHN CHALMERS, A.M. Price \$1.50.

Also, "The Origin of the Chinese" by the same author: Price \$1.

Apply at Messrs. LANGE, CRAWFORD & Co. or The London Mission House, Hongkong, October 17, 1868.

**FOR SALE,**

THE following SETS of the "CHINA MAIL" can be obtained, attached in paper wrappers, at the rate of 25 cents per copy viz:—

11 sets complete from 11. " \$3.50.

12 " " " " " \$2.50.

13 " " " " " \$2.25.

Also a few separate copies of Nos. 1, 2, 3, 7, 11, 12, 13, 16, 17, and from 19 to 24. C. A. SAINT.

**SAILORS' HOME, WEST POINT.**

Trustees, Hon. W. KESWICK, FORBES, Esq., JOHN DENT, H. G. THOMSETT, Esq., R.N.

Directors, Hon. H. B. GIBB, W. MACAULAY, Esq., G. J. HELLAND, Esq., D. SASSON, Esq., G. HEARD, Esq., ROY. W. R. BEACH, W. LEWIS, Esq., J. J. MURRAY, M.D.

Committee of Management, Hon. W. KESWICK, Chairman, W. MACAULAY, Esq., H. G. THOMSETT, Esq., R.N., G. J. HELLAND, Esq., Esq., R.N.

**DONATIONS OF BOOKS, Periodicals, Newspapers, Clothes, &c., will be most thankfully received.**

A. OVERBURY, Superintendent, Hongkong, October 29, 1868.

**HOLLOWAY'S PILLS & OINTMENT.**

HOLLOWAY'S PILLS.

THIS Medicine is universally admitted to be the most efficacious remedy known to the world. No preparation is so suitable to the climates of India and China as this fine and invigorating medicine. It is particularly adapted to the constitution of European ladies, as it is never failing in its effects in all diseases peculiar to females, while those who are attenuated by the debilitating effects of the above climates will find in this wonderful remedy a kind of talisman whereby they may insure a restoration to robust health.

HOLLOWAY'S OINTMENT.

The science of Medicine has never before produced any remedy that can be compared to this wonderful Ointment, as it cures after all other means have failed, all wounds, sores, ulcers, and also the most inveterate skin diseases peculiar to the climates of India and China. It is the true friend of the Soldier and Civilian, as certain old sores can be removed by it that cannot be conquered by any other treatment.

Hongkong, February 1, 1867.

**NOW READY.**

(AT THE "CHINA MAIL" OFFICE.)

PRICE \$1.00.

**THE ANGLO-CHINESE CALENDAR MANUAL.**

A Handbook of reference for the determination of Chinese Dates, during the period from 1860 to 1869, with comparative Tables of Annual and Mensural Designations, &c., &c. Compiled by WILLIAM FREDERICK MAYERS, H.M.C.S.

</



## SHIPPING IN HARBOUR

## HONGKONG.

Consignees of Vessels will greatly oblige by forwarding corrections of errors in the following list.

Exclusive of Arrivals, Departures and Clearances reported to-day.

C. on Pedder's Wharf.—W.C., from Pedder's Wharf to Gibb's Wharf.—W., Westward of Gibb's Wharf.—K., on Pedder's Wharf to the Military Hospital.—E., Eastward of the Hospital.—K., on Kowloon side.

Vessel's Name and Where Anchored.	Captain.	Flag and Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Intended Departure.
<b>1886.</b>							
<b>STEAMERS</b>							
Adon	W.C. Hookin	Brit. str.	812	October 18	P. & O. S. N. Co.	Calcutta, &c.	To-day 2 p.m.
Arratoon Apsat	W.C. Hookin	Brit. str.	958	October 18	Gibb, Livingston & Co.	Calcutta, &c.	To-day 10 a.m.
Azof	W.C. Hookin	Brit. str.	700	October 18	P. & O. S. N. Co.	Calcutta, &c.	To-day 2 p.m.
Cleary	W.C. Hookin	Brit. str.	1087	October 18	Jardine, Matheson & Co.	Calcutta, &c.	To-day 2 p.m.
Malacca	W.C. Hookin	Brit. str.	1730	October 18	P. & O. S. N. Co.	Calcutta, &c.	To-day 2 p.m.
Marques de la Victoria	W.C. Hookin	Span. str.	1200	October 18	P. & O. S. N. Co.	Calcutta, &c.	To-day 2 p.m.
Otago	W.C. Hookin	N. Ger. str.	617	October 18	Spanish Consul	Calcutta, &c.	To-day 2 p.m.
Ottawa	W.C. Hookin	N. Ger. str.	1274	October 18	Spanish Consul	Calcutta, &c.	To-day 2 p.m.
Rona	W.C. Hookin	Brit. str.	734	October 18	P. & O. S. N. Co.	Calcutta, &c.	To-day 2 p.m.
Tiada	W.C. Hookin	Foh. str.	1700	October 18	Messageries Impériales	Calcutta, &c.	To-day 2 p.m.
United Service	W.C. Hookin	Tahiti. str.	805	January 21	Augustine Heard & Co.	Calcutta, &c.	To-day 2 p.m.
Yema	W.C. Hookin	Brit. str.	850	Sept. 22	Wm. Pustau & Co.	Calcutta, &c.	To-day 2 p.m.
Vine	W.C. Hookin	Amer. str.	1000	October 18	Augustine Heard & Co.	Calcutta, &c.	To-day 2 p.m.
Yesso	W.C. Hookin	Brit. str.	441	October 18	Gilman & Co.	Calcutta, &c.	To-day 2 p.m.
			580	October 17	Douglas Layrak & Co.	Calcutta, &c.	To-day 2 p.m.
<b>SAILING VESSELS</b>							
Aggie M.	E. Myers	Brit. bk.	782	October 18	Jardine, Matheson & Co.	Yokohama	To-day
Annie Richmond	K. Gibb	Brit. bk.	694	Sept. 18	Birley & Co.	Yokohama	To-day
Angus	W. Halmquist	Siam. bk.	412	Sept. 6	Chinese	Yokohama	To-day
Ant Lizzie	W. Halmquist	Brit. bk.	636	October 17	Borneo Company	Yokohama	To-day
Batavia	W. Halmquist	N. Ger. bk.	374	Sept. 30	Wm. Pustau & Co.	Yokohama	To-day
Bendafress	W. Halmquist	Amer. bk.	524	July 12	Smith, Archer & Co.	Yokohama	To-day
Canton	W. Halmquist	N. Ger. bk.	234	October 18	Siemens & Co.	Yokohama	To-day
Castle	W. Halmquist	Siam. bk.	374	Sept. 19	Chinese	Yokohama	To-day
Chariot	W. Halmquist	N. Ger. bk.	382	Sept. 26	E. Schellhaus & Co.	Yokohama	To-day
Christina of Fame	W. Halmquist	Brit. str.	1639	Sept. 26	Gibb, Livingston & Co.	Yokohama	To-day
Charles O. Leary	W. Halmquist	Amer. str.	645	Sept. 12	Augustine Heard & Co.	Yokohama	To-day
Chin Chin	W. Halmquist	Brit. str.	341	October 17	Morgan, Lambert & Co.	Yokohama	To-day
Coldingham	W. Halmquist	Brit. str.	1072	Sept. 24	Gilman & Co.	Yokohama	To-day
Concor	W. Halmquist	N. Ger. bk.	378	Sept. 24	Gilman & Co.	Yokohama	To-day
Constantia	W. Halmquist	Span. bk.	134	October 4	Bourjau, Hubner & Co.	Yokohama	To-day
Conter	W. Halmquist	Siam. bk.	386	Sept. 30	Chinese	Yokohama	To-day
Cores	W. Halmquist	Amer. bk.	594	Sept. 28	Wm. Pustau & Co.	Yokohama	To-day
Courtesy Russell	W. Halmquist	Brit. str.	994	Sept. 27	Holliday, Wise & Co.	Yokohama	To-day
Crofton	W. Halmquist	Brit. str.	370	October 4	Carlowitz & Co.	Yokohama	To-day
Crozier	W. Halmquist	Siam. bk.	465	Sept. 26	Chinese	Yokohama	To-day
Cymbeline	W. Halmquist	Brit. bk.	380	October 6	Gibb, Livingston & Co.	Yokohama	To-day
Daylight	W. Halmquist	Brit. str.	629	October 11	Gilman & Co.	Yokohama	To-day
Dalia	W. Halmquist	Span. bk.	385	Sept. 11	Remedios & Co.	Yokohama	To-day
Dines	W. Halmquist	Foh. bk.	566	October 13	Landstein & Co.	Yokohama	To-day
Dom Pedro II	W. Halmquist	Brit. bk.	244	October 4	A. A. Motta	Yokohama	To-day
Dona Maria Pia	W. Halmquist	Port. bk.	671	Sept. 17	Landstein & Co.	Yokohama	To-day
Edward Marquand	W. Halmquist	Siam. bk.	300	Sept. 26	Chinese	Yokohama	To-day
Elise	W. Halmquist	N. Ger. bk.	343	Sept. 26	Wm. Pustau & Co.	Yokohama	To-day
Emerald	W. Halmquist	Brit. bk.	406	October 3	Bourjau, Hubner & Co.	Yokohama	To-day
Ensign	W. Halmquist	Span. bk.	433	August 7	Remedios & Co.	Yokohama	To-day
Eugenie	W. Halmquist	Aust. bk.	567	August 31	Gibb, Livingston & Co.	Yokohama	To-day
Evening Star	W. Halmquist	Brit. str.	900	Sept. 26	Hassanbhai Goolam Hossain	Yokohama	To-day
Fanny	W. Halmquist	Brit. bk.	398	October 10	Jardine, Matheson & Co.	Yokohama	To-day
Frederic	W. Halmquist	Belg. str.	803	January 6	Borneo Company	Yokohama	To-day
Garibaldi	W. Halmquist	Amer. bk.	670	August 22	Arnhold, Karberg & Co.	Yokohama	To-day
Gateshead	W. Halmquist	Brit. bk.	506	October 7	A. G. Hogg & Co.	Yokohama	To-day
Glenara	W. Halmquist	Brit. str.	764	Sept. 17	Spurleghy Viam	Yokohama	To-day
Good Hope	W. Halmquist	Amer. str.	1177	Sept. 1	Olyphant & Co.	Yokohama	To-day
Gravina	W. Halmquist	Span. bk.	240	Sept. 26	Remedios & Co.	Yokohama	To-day
Haze	W. Halmquist	Amer. str.	682	October 16	Russell & Co.	Yokohama	To-day
Heather Ball	W. Halmquist	Brit. bk.	435	October 3	Jardine, Matheson & Co.	Yokohama	To-day
Hermann Doctor	W. Halmquist	N. Ger. bk.	589	Sept. 19	Siemens & Co.	Yokohama	To-day
Hirondelle	W. Halmquist	Brit. bk.	724	Sept. 25	Carlowitz & Co.	Yokohama	To-day
Hongkong	W. Halmquist	N. Ger. bk.	350	October 6	Wm. Pustau & Co.	Yokohama	To-day
Honolulu	W. Halmquist	N. Ger. str.	275	October 9	Melchers & Co.	Yokohama	To-day
Imperial	W. Halmquist	Brit. bk.	370	Sept. 26	Arnhold, Karberg & Co.	Yokohama	To-day
Ino	W. Halmquist	N. Ger. bk.	342	October 10	Siemens & Co.	Yokohama	To-day
Jewess	W. Halmquist	Brit. bk.	299	Sept. 28	Russell & Co.	Yokohama	To-day
John and Pauline	W. Halmquist	N. Ger. bk.	299	October 16	Wm. Pustau & Co.	Yokohama	To-day
Kato	W. Halmquist	N. Ger. bk.	921	Sept. 7	Wm. Pustau & Co.	Yokohama	To-day
Kedar	W. Halmquist	Brit. bk.	632	October 8	Douglas Layrak & Co.	Yokohama	To-day
Kelao	W. Halmquist	Brit. bk.	536	October 15	Jardine, Matheson & Co.	Yokohama	To-day
Lady Bowen	W. Halmquist	Brit. str.	692	October 11	Russell & Co.	Yokohama	To-day
Loreley	W. Halmquist	N. Ger. bk.	502	Sept. 26	Bourjau, Hubner & Co.	Yokohama	To-day
Madura	W. Halmquist	N. Ger. bk.	250	October 17	Siemens & Co.	Yokohama	To-day
Magdalena	W. Halmquist	N. Ger. bk.	480	October 16	Siemens & Co.	Yokohama	To-day
Maggie Leslie	W. Halmquist	Brit. bk.	470	Sept. 26	Borneo Company	Yokohama	To-day
Marchioness of Derry	W. Halmquist	Brit. str.	718	October 7	Wm. Pustau & Co.	Yokohama	To-day
Marie Gabriella	W. Halmquist	Foh. bk.	348	October 16	R. Schellhaus & Co.	Yokohama	To-day
Melina	W. Halmquist	N. Ger. bk.	645	October 1	Bourjau, Hubner & Co.	Yokohama	To-day
Mifera	W. Halmquist	Span. bk.	278	August 17	Remedios & Co.	Yokohama	To-day
Mingo	W. Halmquist	Brit. str.	718	August 22	Wok Achong	Yokohama	To-day
Mitao	W. Halmquist	Brit. str.	444	October 10	Olyphant & Co.	Yokohama	To-day
Neva	W. Halmquist	Russ. str.	1037	October 19	Landstein & Co.	Yokohama	To-day
Nila	W. Halmquist	Brit. bk.	284	October 10	Thomas Howard	Yokohama	To-day
Peruvia	W. Halmquist	Amer. str.	1158	Sept. 2	Augustine Heard & Co.	Yokohama	To-day
Petahel	W. Halmquist	Brit. bk.	360	October 9	Gilman & Co.	Yokohama	To-day
Peter Rohland	W. Halmquist	N. Ger. bk.	550	October 9	Wm. Pustau & Co.	Yokohama	To-day
Patania	W. Halmquist	Brit. bk.	491	October 7	Carlowitz & Co.	Yokohama	To-day
Philo Rial	W. Halmquist	Brit. bk.	310	Sept. 26	Douglas Layrak & Co.	Yokohama	To-day
Prosperity	W. Halmquist	Siam. str.	604	June 14	Chinese	Yokohama	To-day
Pyscho	W. Halmquist	Dan. bk.	366	October 17	John Burd & Co.	Yokohama	To-day
Rapid	W. Halmquist	Siam. bk.	429	October 11	Chinese	Yokohama	To-day
Renew	W. Halmquist	Brit. bk.	440	October 17	Bourjau, Hubner & Co.	Yokohama	To-day
Resolution	W. Halmquist	Siam. str.	816	October 17	Chinese	Yokohama	To-day
River Eden	W. Halmquist	Brit. bk.	507	October 17	Remedios & Co.	Yokohama	To-day
Rodrigo	W. Halmquist	Span. bk.	187	October 17	Jardine, Matheson & Co.	Yokohama	To-day
Roxburgh Castle	W. Halmquist	Brit. str.	1002	Sept. 12	Gibb, Livingston & Co.	Yokohama	To-day
Royal Diadem	W. Halmquist	Brit. str.	474	October 16	Gibb, Livingston & Co.	Yokohama	To-day
Saint Aubin	W. Halmquist	Foh. str.	1042	August 31	Frederic Dugues	Yokohama	To-day
Sep Fernando	W. Halmquist	Span. bk.	465	October 6	Messageries Impériales	Yokohama	To-day
San Lorenzo	W. Halmquist	Span. bk.	270	August 30	Remedios & Co.	Yokohama	To-day
Shirley	W. Halmquist	Amer. str.	1048	Sept. 27	Russell & Co.	Yokohama	To-day
Shooting Star	W. Halmquist	Siam. str.	595	October 17	Chinese	Yokohama	To-day
Shun Lee	W. Halmquist	Siam. str.	674	Sept. 14	Chinese	Yokohama	To-day
Siamese Crown	W. Halmquist	N. Ger. bk.	380	October 13	Bourjau, Hubner & Co.	Yokohama	To-day
Star of the North	W. Halmquist	Brit. str.	693	October 16	Bourjau, Hubner & Co.	Yokohama	To-day
St. George	W. Halmquist	Brit. bk.	319	October 11	Chinese	Yokohama	To-day
St. Magnus	W. Halmquist	Brit. bk.	289	October 4	Olyphant & Co.	Yokohama	To-day
Success	W. Halmquist	Siam. bk.	393	July 28	Chinese	Yokohama	To-day
Sunstra	W. Halmquist	Amer. str.	1000	July 6	Augustine Heard & Co.	Yokohama	To-day
Sultan	W. Halmquist	Brit. bk.	520	August 30	Thomas Howard	Yokohama	To-day
Tabor	W. Halmquist	Amer. str.	1339	October 14	Captain	Yokohama	To-day
Taffarette	W. Halmquist	Foh. bk.	309	Oct. 10	Russell & Co.	Yokohama	To-day
Telegraph	W. Halmquist	Siam. bk.	302	Sept. 8	Chinese	Yokohama	To-day
Teresa	W. Halmquist	Ital. bk.	1094	July 29	Jardine, Matheson & Co.	Yokohama	To-day
The Cedars	W. Halmquist	Brit. bk.	357	October 10	Bourjau, Hubner & Co.	Yokohama	To-day
Tollens	W. Halmquist	Dut. bk.	731	Sept. 26	Bourjau, Hubner & Co.	Yokohama	To-day
Unowah	W. Halmquist	Salv. str.	898	July 18	Jardine, Matheson & Co.	Yokohama	To-day
Villa de Rivadavia	W. Halmquist	Span. bk.	261	October 18	Remedios & Co.	Yokohama	To-day
Whirlwind	W. Halmquist	Brit. str.	868	Sept. 25	Rosario & Co.	Yokohama	To-day
Wm. Stewart	W. Halmquist	Brit. bk.	538	Sept. 23	Hassanbhai Goolam Hossain	Yokohama	To-day

## WHAMPOA.

Vessel's Name.	Captain.	Flag and Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Intended Departure.
Arracan	Spencer	Amer. str.	1087	October 17	Olyphant & Co.	Shanghai	Immediate
Catalina	Spencer	Span. str.	737	Sept. 16	Landstein & Co.	Shanghai	Immediate
China	Spencer	N. Ger. str.	648	October 14	Siemens & Co.	Shanghai	Immediate
China	Spencer	N. Ger. str.	225	October 12	Wm. Pustau & Co.	Shanghai	Immediate
China	Spencer	Brit. str.	615	Oct. 5	Douglas Layrak & Co.	Shanghai	Immediate
China	Spencer	N. Ger. str.	719	Sept. 3	Olyphant & Co.	Shanghai	Immediate
China	Spencer	Brit. str.	663	Sept. 2	Rosario & Co.	Shanghai	Immediate
China	Spencer	N. Ger. str.	276	Oct. 19	Bourjau, Hubner & Co.	Shanghai	Immediate
China	Spencer	N. Ger. str.	268	Oct. 19	Arnhold, Karberg & Co.	Shanghai	Immediate
China	Spencer	Span. str.	610	Sept. 28	Landstein & Co.	Shanghai	Immediate
China	Spencer	Amer. str.	754	October 14	Russell & Co.	Shanghai	Immediate
China	Spencer	Span. str.	700	October 10	Spanish Consul	Shanghai	Immediate
China	Spencer	Brit. str.	704	Sept. 3	Chinese	Shanghai	Immediate
China	Spencer	Brit. str.	1112	October 11	Augustine Heard & Co.	Shanghai	Immediate
China	Spencer	Brit. str.	795	October 1	Gibb, Livingston & Co.	Shanghai	Immediate
China	Spencer	Foh. str.	780	August 12	Messageries Impériales	Shanghai	Immediate

## VESSELS ON THE BERTH.

Destination.	Vessel's Name.	Flag and Rig.	Consignees.
<b>CHINA &amp; JAPAN PORTS</b>			
SHANGHAI	Rona	Brit. str.	Wm. Pustau & Co.
NINGPO	Hermine	N. Ger. bk.	Bourjau, Hubner & Co.
NAGASAKI	Ino	N. Ger. bk.	Siemens & Co.
YOKOHAMA	Eugenie	Aust. bk.	Gibb, Livingston & Co.
Do.	Aggie M.	Brit. str.	Jardine, Matheson & Co.
Do.	A. Richmond	Brit. str.	Birley & Co.
Do.	Batavia	N. Ger. bk.	Wm. Pustau & Co.
Do.	Catharina	N. Ger. bk.	E. Schellhaus & Co.
Do.	Crofton	Brit. str.	Carlowitz & Co.
Do.	Heather Ball	Brit. str.	Jardine, Matheson & Co.
Do.	Peter Rohland	N. Ger. bk.	Wm. Pustau & Co.
Do.	Petunia	Brit. str.	Carlowitz & Co.
Do.	The Cedars	Brit. str.	Bourjau, Hubner & Co.
<b>OTHER PORTS</b>			
LONDON	Pak Wan	Brit. str.	Gibb, Livingston & Co.
Do.	Gannet	Brit. str.	Rosario & Co.
NEW YORK	Dr. Peterman	N. Ger. bk.	Olyphant & Co.
Do.	Good Hope	Amer. str.	Olyphant & Co.
SAN FRANCISCO	O. Cromwell	Brit. str.	Augustine Heard & Co.
Do.	Jewess	Brit. str.	Russell & Co.
Do.	Sumatra	Amer. str.	Augustine Heard & Co.
MELBOURNE & SYDNEY	Whirlwind	Brit. str.	Russell & Co.
SINGAPORE	Coldingham	Brit. str.	Gilman & Co.
Do.	Maggie Leslie	Brit. str.	Borneo Company
Do.	R. Castle	Brit. str.	Jardine, Matheson & Co.
SINGAPORE & BOMBAY	Evening Star	Brit. str.	H. G. Hossain & Co.
Do.	Wm. Stewart	Brit. str.	H. G. Hossain & Co.
BOMBAY	Glenara	Brit. str.	Sourleghy Viam
BATAVIA	Kato	N. Ger. bk.	Wm. Pustau & Co.
MANILA	O. of Fame	Brit. str.	Gibb, Livingston & Co.
Do.	Enseration	Span. str.	Remedios & Co.

## MEN-OF-WAR IN HONGKONG HARBOUR.

Name.	Flag.	Rig.	Tons.	Commander.
-------	-------	------	-------	------------